

# ด่วน

ที่ กต ๑๓๐๕/๓๓๑๙



กระทรวงการต่างประเทศ  
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๒๗ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรื่อง ทำที่ไทยต่อการประชุมคณะกรรมการร่วมระดับสูง ระหว่างไทย - ญี่ปุ่น ครั้งที่ ๑ และร่างเอกสารจัดตั้ง High Level Joint Commission และร่างเอกสารความร่วมมือด้านการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ ในอนุภูมิภาคแม่โขง

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง ๑. หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/๔๑๔๐๒ ลงวันที่ ๑๖ พฤศจิกายน ๒๕๕๘  
๒. หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/๔๒๓๒๑ ลงวันที่ ๒๓ พฤศจิกายน ๒๕๕๘

ตามหนังสือที่อ้างถึง ขอให้กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาให้ความเห็นต่อการประชุม คณะกรรมการร่วมระดับสูงไทย - ญี่ปุ่น ครั้งที่ ๑ การลงนาม Statement of Intent between the Government of Japan and the Government of the Kingdom of Thailand on High Level Joint Commission และการลงนาม Memorandum of Intent on Human Resource Development in the Mekong Sub-Region between the Government of the Kingdom of Thailand and the Government of Japan เพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี รวมทั้งพิจารณาประเด็นที่เกี่ยวข้อง ที่จะต้องดำเนินการตามบทบัญญัติของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗ มาตรา ๒๓ ความแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียน ดังนี้

## ๑. ทำที่ไทยต่อการประชุมคณะกรรมการร่วมระดับสูงระหว่างไทย - ญี่ปุ่น ครั้งที่ ๑

ในหลักการ การประชุมดังกล่าวตามที่กระทรวงพาณิชย์เสนอจะเป็นประโยชน์ต่อการผลักดัน ผลประโยชน์ไทยทั้งด้านการค้าและการลงทุน รวมถึงการพัฒนาบุคลากรและความร่วมมือทางวิทยาศาสตร์ ซึ่งจะ เป็นพื้นฐานในการพัฒนาขีดความสามารถทางการแข่งขันของไทยในตลาดโลก ทั้งนี้ โดยที่ประเด็น ทหารีเกี่ยวกับความรับผิดชอบหลักของส่วนราชการอื่น จึงขอให้กระทรวงพาณิชย์ได้หารืออย่างใกล้ชิดกับ หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

## ๒. เอกสาร Statement of Intent between the Government of Japan and the Government of the Kingdom of Thailand on High Level Joint Commission (HLJC)

๒.๑ ในหลักการ ไม่มีข้อขัดข้องต่อการลงนามในเอกสารดังกล่าว เนื่องจากมีเป้าหมาย เพื่อจัดตั้งคณะกรรมการร่วมระดับสูงไทย - ญี่ปุ่น (HLJC) ซึ่งเป็นกลไกในเวทีทหารีตามนัยข้อ ๑ เพราะน่าจะมีส่วนส่งเสริมความร่วมมือและยกระดับความสัมพันธ์ระหว่างทั้งสองประเทศ รวมทั้งสนับสนุนกลไกอื่น ๆ ที่มีอยู่แล้ว โดยเฉพาะความตกลงหุ้นส่วนทางเศรษฐกิจไทย - ญี่ปุ่น (JTEPA) ซึ่งเป็นกลไกหลักในการบริหารจัดการ ภาวะความร่วมมือสำคัญระหว่างไทยกับญี่ปุ่น

๒.๒ ประเด็นสารัตถะและถ้อยคำ ไม่มีข้อขัดข้องในสารัตถะและถ้อยคำโดยรวมของ ร่างเอกสารดังกล่าว หากส่วนราชการเจ้าของเรื่องและส่วนราชการที่เกี่ยวข้องพิจารณาแล้วเห็นว่า เหมาะสม สอดคล้องกับนโยบายและผลประโยชน์ของประเทศไทย สามารถปฏิบัติได้ภายใต้อำนาจหน้าที่ตามกฎหมาย ระเบียบ และข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน รวมทั้งได้จัดสรรงบประมาณเพื่อการนี้ไว้แล้ว

๒.๓ ประเด็นมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญฯ โดยที่ร่างเอกสารดังกล่าวเป็นเอกสารที่มีสาระสำคัญเป็นการแสดงเจตนากรมการเมืองในการจัดตั้งกรอบการหารือระดับสูงด้านเศรษฐกิจระหว่างไทยกับญี่ปุ่น โดยมีได้มีถ้อยคำหรือบริบทใดที่เป็นการแสดงเจตนาที่จะก่อให้เกิดพันธกรณีระหว่างกันในขณะที่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ ดังนั้น ร่างเอกสารดังกล่าวจึงไม่เป็นสนธิสัญญา ตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญฯ

**๓. เอกสาร Memorandum of Intent (MOI) on Human Resource Development in the Mekong Sub-Region between the Government of Japan and the Government of the Kingdom of Thailand**

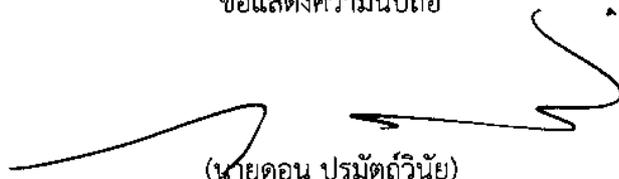
๓.๑ ภาพรวม โดยที่เอกสารดังกล่าวมีวัตถุประสงค์เพื่อแสดงเจตนาของไทยและญี่ปุ่นที่จะร่วมกันพัฒนาทรัพยากรมนุษย์และทักษะฝีมือแรงงานในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง รวมถึงธุรกิจวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม (SMEs) ในท้องถิ่นให้มีความเข้มแข็ง และยกระดับห่วงโซ่การผลิตภาคอุตสาหกรรมในภูมิภาคลุ่มน้ำโขง ซึ่งไทยจะได้รับประโยชน์จากการถ่ายทอดเทคโนโลยี การพัฒนาแรงงานทั้งของไทยและประเทศเพื่อนบ้าน เพื่อป้อนอุตสาหกรรมไทยที่กำลังขาดแคลนแรงงาน ซึ่งสอดคล้องกับนโยบายพัฒนาอุตสาหกรรมของรัฐบาล จึงไม่ขัดข้องต่อการลงนามเอกสารดังกล่าว

๓.๒ ประเด็นสารัตถะและถ้อยคำ ไม่มีข้อขัดข้องในสารัตถะและถ้อยคำโดยรวมของร่างเอกสารดังกล่าว หากส่วนราชการเจ้าของเรื่องและส่วนราชการที่เกี่ยวข้องพิจารณาแล้วเห็นว่า เหมาะสมสอดคล้องกับนโยบายและผลประโยชน์ของประเทศไทย สามารถปฏิบัติได้ภายใต้อำนาจหน้าที่ตามกฎหมายระเบียบ และข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน รวมทั้งได้จัดสรรงบประมาณเพื่อการนี้ไว้แล้ว

๓.๓ ประเด็นมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญฯ โดยที่ร่างเอกสารดังกล่าวเป็นเอกสารที่มีสาระสำคัญเป็นการแสดงเจตนากรมการเมืองในการร่วมกันพัฒนาทรัพยากรมนุษย์และทักษะฝีมือแรงงานในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง โดยมีได้มีถ้อยคำหรือบริบทใดที่เป็นการแสดงเจตนาที่จะก่อให้เกิดพันธกรณีระหว่างกันในขณะที่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ ดังนั้น ร่างเอกสารดังกล่าวจึงไม่เป็นสนธิสัญญา ตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญฯ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ



(นายดอน ปรมดีวินัย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเอเชียตะวันออก  
กองเอเชียตะวันออก ๔  
โทรศัพท์ ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๔๘๖  
โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๐๘